

シンガポールにおける市場調査参加企業の募集について

弊社では、中部経済産業局と連携し、著しい経済成長や個人消費の拡大から市場としての魅力が高まりを見せる東南アジアの発信基地シンガポールにおいて、食品関連産業の現地ニーズの把握等を目的に下記のとおり市場調査を実施し、その成果をセミナーで広く普及し海外展開の促進を目指します。具体的には、(株)キュアテックスが運営するシンガポールアンテナショップ「極品=IPPIN」にて、東海地域の食品等を展示し、現地バイヤー等との商談を行います。

記

1. アンテナショップを活用したサンプル市場調査

- (1) 事業概要：シンガポールアンテナショップ「極品=IPPIN」にて、バイヤーやシェフとの試食会、商談等を行い、シンガポール国内の外、ASEANにおける自社商品の評価や販路拡大の可能性を探り、販路開拓につなげていく
- (2) 設置時期：平成26年11月1日（土）～平成27年3月31日（金）
- (3) 場 所：Japan Product Center 「極品=IPPIN」
- (4) 対象商品：①主に東海地域（愛知、岐阜、三重）に立地する企業が製造・販売等を行う食品、飲料品等
②常温での輸送が可能なこと（冷凍は要相談）
③試飲・試食ができるものであること
- (5) 募集数：7～9社程度を想定（1企業あたり2～3品目程度）
- (6) 企業負担：①サンプル商品
②国内輸送費用（名古屋港まで）
③AVA検査費用（事前に食品検査が必要な場合）
④その他基本サポート外のサポート等を希望する場合の費用
※原則商品返送はいたしません、やむをえない場合の返送に係る諸費用（事業終了後／関税・送料・通関等）
- (7) 申込期間：平成26年9月8日（月）～9月18日（木）
- (8) 申込方法：別添「参加申込書」、「商品情報シート」に必要事項をご記入の上、9月18日までに下記Eメールまでお申込み下さい。
中部経済産業局担当：江間、安田（TEL:052-951-0521）
E-mail：ema-fumihiko@meti.go.jp
yasuda-keisuke@meti.go.jp
- (9) 商品選定：
 - ①選定委員会にて、参加企業を決定します（応募多数の場合は書類選考あり）。
 - ②業務説明及び商品選定のための面談を9月26日（金）に予定しております。
お手数ですが、商品サンプル、参加申込書、商品情報シート、会社案内等をお持

ちの上、第一部、第二部（それぞれ同様の内容）のどちらかにご参加ください。

■日 時：平成26年9月26日（金）

第一部：9：30～ 全体説明及び個別面談

第二部：13：30～ 全体説明及び個別面談

※全体説明の後、申込順に個別面談を行います。場合によっては、長時間お待ちいただくことも想定されますので、ご承知おきください。

■場 所：中部経済産業局4階資料保管庫（会議室）

（愛知県名古屋市中区三の丸2-5-2）

③商品によっては、物流や通関等のやむを得ない事由により、参加をお断わりすることがございます。

（10）その他：

①本事業出展商品については、一昨年度から開催され、5,000人超を動員し好評を博した現地展示会「Oishii JAPAN 2014」への出展も可能です。（企業負担あり、出展希望は参加申込書の備考欄に記載ください。）

②必要に応じ、企業名、住所、電話番号、代表者名、ご担当者名、出展商品等を公表する場合がありますので、予めご了承ください。

2. (株)キュアテックスの基本サポート

（1）お預かりサンプル商品の輸出手続、フレート、現地通関、現地輸送、倉庫補完等の物流関連

※ 輸送方法について

（株）キュアテックスが指定する日時、指定場所（名古屋港）へ事前に納品いただき、先方がまとめて輸出業務を行います。（通関登録用サンプル送付を別途お願いする場合がありますので、予めご了承ください）

（2）会社案内、商品カタログその他資料の翻訳等

（3）成分表ラベルの英文データの作成（ラベルの印刷及び貼付は参加企業で行うこと）

（4）輸入ラベルの作成（ラベルの貼付は参加企業で行うこと）

（5）アンテナショップにおける商品の展示

（6）バイヤーとの商談及びマーケティング

3. その他

（1）応募多数の場合、参加申込みをいただいても、予算上の限りがあることから、選定されない場合があります。

（2）本事業への参加が、シンガポールにおける販路の獲得を保證するものではありません。

（3）本事業で開拓された販路は、当社と参加企業の直接契約にて、引き続き支援を受けられません。

（4）本市場調査を踏まえ、その成果をセミナーで公表する予定としています（下記参考1ご参照）。市場調査参加企業におかれましては、簡単なご講演のご依頼をさせていただく場合もありますので、ご協力をお願いいたします。

参考1 (株)キュアテックス及び「極品=IPPIN」の概要について

(1) (株)キュアテックス <http://www.curetex.jp/>

東京に本社を構え、海外販路開拓のサポート(中国、シンガポールを中心に、台湾、アセアン、中東、オセアニア諸島まで)や輸出入販売などを行っている。

(2) Japan Product Center 「極品=IPPIN」 <http://www.ippin-jpc.com/>

富裕層が居住し、日本料理店も多いロバートソンキーエリアにあるイートインタイプのアンテナショップで、一般消費者向けに商品を販売すると同時に現地スタッフがバイヤーを招聘し、商談を実施。

参考2 食品輸出に向けた販路開拓セミナー(案)

(1) 開催期間：平成27年2月24日(火)午後

(2) 場 所：中部経済産業局2階大会議室

(3) 内 容：①シンガポール市場調査の結果概要(企業事例含む)
②海外展開販路開拓に活用可能な施策説明 等を予定

参考3 O i s h i i J A P A N 2 0 1 4 について

(1) 開催期間：平成26年10月16日(木)～18日(土)

(2) 場 所：サンテック シンガポール国際会議展示会場

(3) 対象商品：トライアルショップで取扱いのある商品

(4) 出展費用：55,000円/社程度 (IPPINの出展ブースに参加となります)

<お問い合わせ先>

中部経済産業局経営支援課 担当：江間、安田 052-951-0521

(株)キュアテックス 担当：阿部・久原